

VIRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIII. évfolyam, 4141. szám

Kedd, 1958. június 24.

4 oldal, 20 bani

A Dolgozó Ifjúság Szakszervezeti Világkonferenciájának tiszteletére

Vasárnap délelőtt Arad ifjúságai nagygyűlésen vettek részt a Nyári Színházban. A nagygyűlést a jövő hónapban Prágában sorra kerülő Dolgozó Ifjúság Szakszervezeti Világkonferenciája tiszteletére tartották. Az előadásban Telecan Gheorghe, a városi pártbizottság titkára, Tamasovits Ferenc, a városi néptanács végrehajtó bizottságának elnöke, Dionisie Ioan, a Helyi Szaktanács elnöke, Kelemen István, az IMSz városi bizottságának első titkára, Matei Marin, az IMSz városi bizottságának titkára és több jelenlévő ifjúságok foglaltak helyet.

Dionisie Ioan bevezető szavai után Kelemen István, az IMSz városi bizottságának első titkára rámutatott a Dolgozó Ifjúság Szakszervezeti Világkonferenciájának fontosságára. Ismertetve, hogy a város ifjúságai kötelezettségeit vállalásával és teljesítésével fogadják ezt a nagy eseményt. Megemlítette, hogy a December 30. a CFR főműhely, a G. Dimitrov, a I. Ranghet, a Libertatea, valamint a Fierarul-gyár ifjúságai tünnek ki a kötelezettségvállalások terén.

Június 21-ig 80 százalék

Bortis Moise mérnökkel, Manea Alexandru főmesterrel és Tamas Ioan, a szerelőcsoport vezetőjével az irodában a tervteljesítésről beszélgetünk.

— Azóta, hogy hozzácsatolták a vállalatot (volt IRUM) a Bernáthi Andor gépjárató központhoz — magyarázza Manea elvtárs — kizárólag motorjavításokkal foglalkozunk. Ennek előnye, hogy jobban megismerhetjük a munkát.

— Bár e hónapban módosították a tervet — veszi át a szót Bortis Moise mérnök — mégis eddig 80 százalékban teljesítettük havi előirányzatunkat.

Tamas Ioan az általa vezetett csoport eredményeiről beszél és megemlíti, hogy a zökkenőmentes munkát olykor akadályozza a szükséges anyagok hiánya.

„Ezt a fogyatékos-ságot úgy igyekeznünk pótolni — magyarázza — hogy fókuszunk a termelőmunka ütemét.”

Teljesítették félelvi tervüket

Az Agra-Zoo-Alimentara helyiipari vállalat munkásai és technikusai örömmel jelentették, hogy határidő előtt, már június 16-án teljesítették az első félelvi terv valamennyi mutatószámát, sőt termelési tervüket jelentősen túlszárnyalták. Ebben az időszakban 225 tonna lisztet, 2 tonna gríz, 200 hektoliter ecetet és 57.000 liter szódavizet gyártottak tervén felül. Ugyanakkor csökkent-

Az angorkuti állami gazdaságban is aratnak

Az angorkuti állami gazdaság szőlőtermesztési munkásai és gépészei jól dolgoztak a növényápolás sikeréért. Kétszer gépi, ugyanakkor kétszer kézzel is megkapálták a kukoricát. Elvégezték az ápolási munkálatokat a 38 hektár burgonyánál is.

A főgépész irányításával Tilic Petru és Gáspár András traktorosok beáratták a bukaresti Semanatoarea gyárból érkezett három kombájt. Megjavították a három aratókötöző gépet, cséplőgépet és a kombájnokhoz szükséges három szalma-presselő gépet.

A gépészek kelő időben felkészültek a kalászosok betakarítására s így a napokban megkezdtek az őrpa aratását. E munkát ma már gyors ütemben végzik.

Georgescu Traian, levelező

A fémmeztakarítási mozgalom eredményei

Amióta a resicai fiatalok között a fémmeztakarításra vonatkozó versenyfelhívásokat, az országos mozgalomra terebélyesedett. Minden fémipari gyár és termelőszövetkezet dolgozóit arra törekednek, hogy a megmunkálás során minél nagyobb mennyiségű fémmeztakarítást érjenek el. Ezt a célt szolgálja az Ofelul kisipari termelőszövetkezetben elterjedt mozgalom is, amely arra irányul, hogy a lehető legjobban, — de a műszaki követelmények megszabta kereteken belül — csökkentés az öntvényeknél a megmunkálási ráhagyást s ezáltal öntvényenként átlagosan 40 lej értékű öntöttvasat takarítsanak meg.

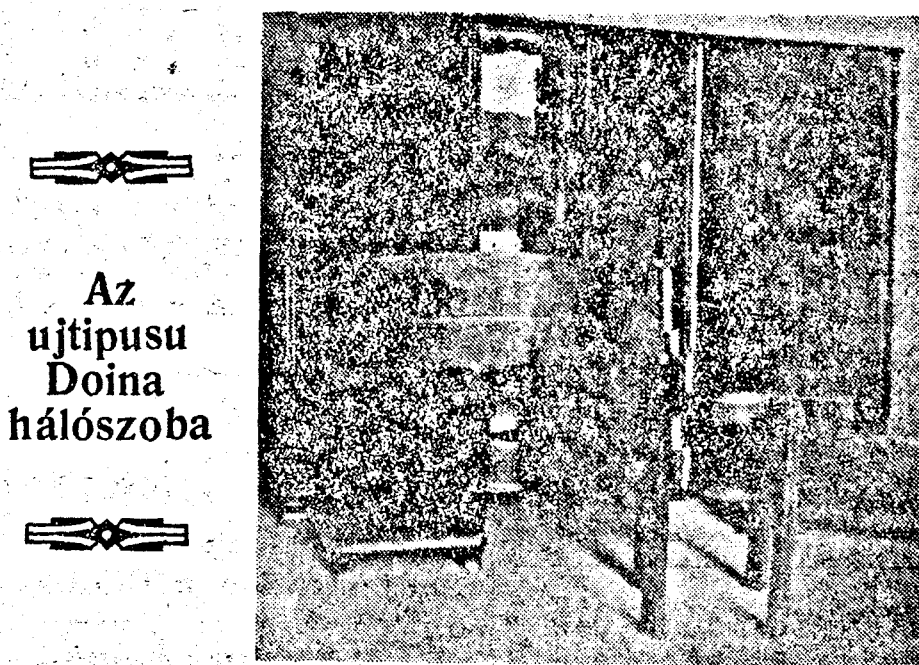
A I. Ranghet szerszámgépgyárban dolgozó ifjak körében is nagy visszhangra talált a resicai fiatalok kezdeményezése. Az aradi szerszámgépgyártók vállalták, hogy ez év végéig különböző műszaki-szervezeti intézkedések foganatosítása és gyakorlatba ültetése, valamint fejlett munkamódszerek és újítások alkalmazása által 100.000 lej értékű fémmeztakarítást eszközölnek. Vállalásukat tett követte s eddig csaknem 60.000 lejre emelkedett az általuk megtakarított fém értéke. Ez

pedig biztosíték arra, hogy az év végéig vállalatuk nemcsak teljesítik, de jelentős mértékben túlszárnyalják.

A mozgalom élén az öntődében dolgozó ifjak állnak, akik — eddig több, mint 7 tonna öntöttvasat és

nagymennyiségű bronzot takarítottak meg azáltal, hogy egy ötleterjesztésükkel a fémmeztakarításra irányuló felhasznált fém mennyiségét csökkentették. Így csökkent a megmunkálási ráhagyás és egyben javult az öntvények minősége is.

Az Aradul kisipari termelőszövetkezetben



Az új típusú Doina hálószoja

A 71-es számú gyógyszerárban

Néhány hónapja mellett működik a la-megnyitott az Aram lanciau téri újadalakított gyógyszerár. A szakt, s itt végzik el a dolgozók bizalmát és tetszését az első perctől kezdve megnyerte a szépen, korszerűen berendezett gyógyszerár.

A belépőt példás rend és tisztaság fogadja. A tágas, világos helyiség gyönyörű csillárjaival, két függönyvel és színes szőnyegekkel kellemes benyomást kelt.

A recept osztályon dolgozó gyógyszerészek nagy szakértelemmel és lelkiismerettel végzik munkájukat. Valamennyien tudják, hogy emberek egészségeséről van szó, minden milligrammnak tehát nagy fontossága van. A jó munkához minden lehetőséget megvan, hiszen korszerű eszközökkel dolgoznak.

A recept osztály

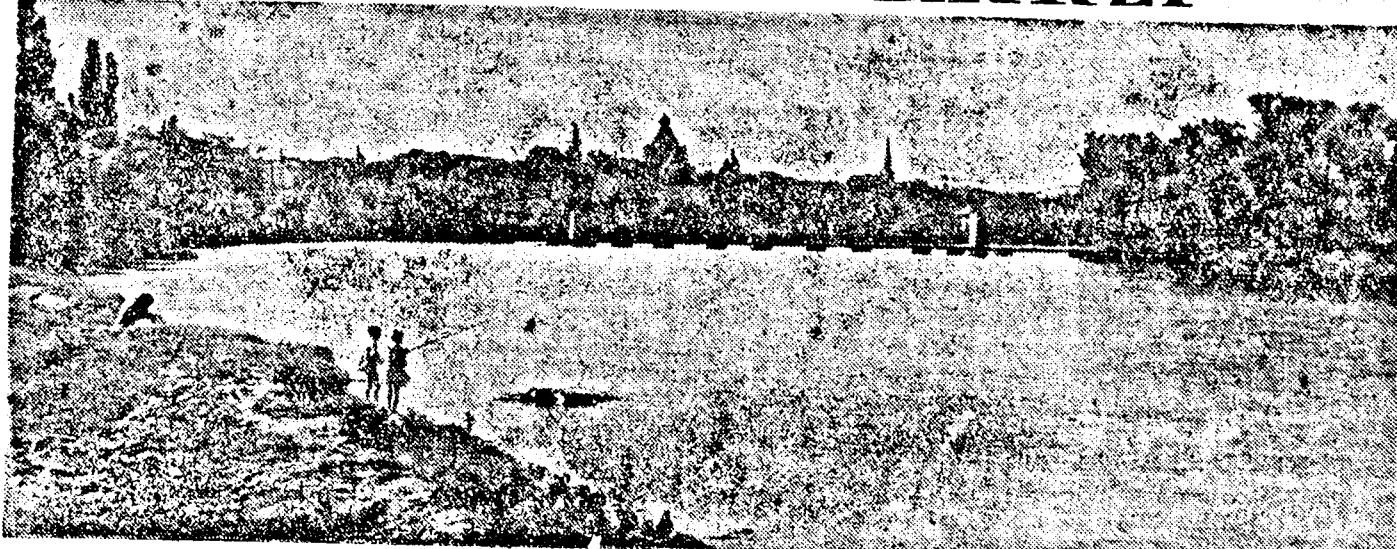
vező körülmények között történik. Temesvárról mindig idejében megkapjuk a gyógyszerkelet. Gyógyszerárunkban az ismertebb gyógyszerek közül az antibiotikumokból például megfelelő mennyiség áll rendelkezésre. Ezenkívül az ismertek mellett találhatók a gyógyszerkülönlegesek is. Így például Trisulfamid, amely sulfamid keverék — és EDTA — mérgezés ellen. Az előbbi pasztilla formájában, az utóbbi pedig folyékony állapotban kapható.

A 71-es számú gyógyszerár gyógyszerészei, technikusai, laboránsai tisztában vannak munkájuk fontosságával. Tudják, a gyógyszerár jódoke, hogy jelentős feladatot van a dolgozók egészségvédelmében s ennek megfelelően végzik munkájukat.



Szarvas István, 18 éves IMSz-tag a butor-osztályon dolgozik.

MAROS-PARTI LÁTKÉP



Megnyílt a Román Népköztársaság békemozgalmának országos értekezlete

Az Atheneum nagytermében szombat délelőtt megnyílt a Román Népköztársaság békemozgalmának országos értekezlete.

Az értekezleten az ország minden részéből csaknem 1000 küldött és meghívott vett részt, a békeharcbizottságok tartományi gyűlésein megválasztott munkások, dolgozó parasztok, értelmiségiek különböző vallásfelekezetek képviselői, diákok és háziasszonyok.

Részt vesz továbbá a békemozgalom számos külföldi képviselője: Szajfuddin Kitchlew jogász, az indiai béketanács elnöke, a Béke Világtanács alelnöke; Fernand Vigne, a Béke Világtanács titkára; Gordon Schäfer újságíró, az angol békevédelmi bizottság elnöke, a Béke Világtanács tagja; Clements John Harold Godric, a nyugatausztráliai béketanács titkára; Erwin Kock lelkész és Franz Halmeister (Ausztria); Peter Popzlatev, a bulgáriai országos békevédelmi bizottság elnöke; Burhan Shahidi, a kínai izlám egyesület elnöke, a Béke Világtanács elnöke és Van Min-Juan, az összkínai békevédelmi népi bizottság szervező osztályának helyettes főnöke, Hilde Neumann, a német békeharcosok tanácsának tagja, a Demokrata Jogászok Nemzetközi Szövetségének tagja, dr. Edith Ackermann, a német békeharcosok tanácsának tagja, a neubrandenburi rajoni bizottság elnöke; Ugo Croato, a páduai nukleáris kutató intézet igazgatója, a Pádua tartományi békeharcbizottság elnöke, dr. Bruna Gobbi, a római békebizottság titkára, az olasz békeharcbizottság tagja, Wanda Jakubowska filmrendező, a nemzetközi békédij kitüntetéssel az utolsó állomás című filmet, az összlengyelországi békebizottság tagja; dr. Pesta László, a budapesti békeharcbizottság elnöke, a magyarországi béketanács tagja, valamint Jevgenyij Jefimovics Popovkin író, a szovjet békevédelmi bizottság képviselője.

Az értekezlet megnyitó ülésén jelen volt Ion Gheorghe Maurer, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének elnöke, Al. Birladeanu és Atanase Joja akadémikusok, a Minisztertanács alelnökei, dr. C. I. Parhon akadémikus professzor, továbbá a központi intézmények és az alkotói szövetségek vezetői, a fővárosi nagyvállalatok képviselői, a vallásfelekezetek képviselői, román és külföldi újságírók.

Az értekezlet elnökségében helyet foglalt Mihail Ralea akadémikus, az Országos Békevédelmi Bizottság alelnöke, a Béke Világtanács tagja, P. Constantinescu-Iasi akadémikus professzor, az Országos Békevédelmi Bizottság alelnöke, Cezar Petrescu akadémikus, dr. St. Milcu akadémikus professzor, az Akadémia első titkára, Justinian, a román ortodox egyház pátriárkája, Horia Hulubei akadémikus professzor, az Akadémia atomfizikai intézetének igazgatója, dr. N. Gh. Lupu akadémikus professzor, Geo Bogza akadémikus, Costache Antoniu népművész, C. Parascivescu-Balaceanu, az RNK Jógaszegyesületének elnöke, továbbá a tömegszervezetek képviselői, tudósok, művészek és más kulturális dolgozók, ipari és mezőgazdasági munkások.

Az értekezletet Cezar Petrescu akadémikus, az Országos Békevédelmi Bizottság tagja nyitotta meg.

A szónok kiemelte a román nép forró ragaszkodását a béke ügyéhez, majd köszöntötte a küldötteket és a külföldi vendégeket.

Cezar Petrescu akadémikus ezután felolvasta Mihail Sadoveanu akadémikus, az Országos Békevédelmi Bizottság elnökének üzenetét az értekezletnek.

A megnyitó beszéd után megválasztották az értekezlet munkabizottságait: az igazoló bizottságot, a javasoló bizottságot az új Országos Békevédelmi Bizottság és a stockholmi leszerelési és nemzetközi együttműködési világkongresszuson résztvevő román küldöttség megválasztására, a szerkesztő bizottságot az értekezlet dokumentumainak kidolgozására.

Atterve a napirendre, Mihail Ralea akadémikus, az Országos Békevédelmi Bizottság alelnöke, a Béke Világtanács tagja jelentést terjesztett elő, a következő címmel: „A béke egyesült erői eltorlaszolhatják a háboru utját”.

A jelentést követő vita során felszólaltak: N. Das-covicu egyetemi tanár, Iorgu Iordan akadémikus professzor, az Akadémia alelnöke, Justinian, a román ortodox egyház pátriárkája, Ilie Gheorghe, a fővárosi „Augustus 23” üzemek mestere.

Ezután a jelenlévők hosszantartó tapsa közepette Fernand Vigne, a Béke Világtanács titkára emelkedett szólásra. Utána Horia Hulubei, az Akadémia atomfizikai intézetének igazgatója, Maria Popovici iasi hadi-özeveg, Muzsik Mihály, a Szakszervezetek Központi Tanácsának titkára szólalt fel.

Szajfuddin Kitchlew, az összkínai béketanács elnöke, a Béke Világtanács alelnöke tolmácsolta az értekezletnek az indiai békemozgalom üdvözlését.

A délelőtti ülésen felszólalt még Zaharia Stancu akadémikus, az I. L. Caragiale Nemzeti Színház igazgatója.

A délutáni ülésen folytatták a vitát. Felszólaltak: Tudor Vianu akadémikus, Maria Postolea bukaresti háziasszony, dr. N. Gh. Lupu akadémikus professzor, Petre Gheorghe, az IMSz KB titkára, Vasile Atanasiu tartalékos hadseregőrnagy, Hajdu Gyula, a Szocialista Munka Hőse.

Ezután Gordon Schäfer, az angol békevédelmi bizottság elnöke, a Béke Világtanács tagja üdvözölte az értekezletet.

Felszólaltak továbbá: Olga Iser bákói övönő, Tackacs Lajos egyetemi tanár, a kolozsvári „Bolyai” egyetem rektora, Victoria Ciocara, Tia Mare-i kollektivist (Craiova tartomány).

Ezután C. Parascivescu-Balaceanu, az igazoló bizottság elnöke előterjesztette a bizottság jelentését.

A jelentés elhangzása után, a jelenlévők hosszas tapsa közepette Burhan Shahidi, a kínai izlám egyesület elnöke, a Béke Világtanács tagja tolmácsolta a kínai békeharcosok üdvözlését.

A vita során felszólaltak még: Manea Manescu egyetemi tanár, az Akadémia levelező tagja, Nicolae Istrale, a fém- és villamosipari munkások szakszervezet KB titkára, Moses Rosen főbíró, Ortansa Stoicescu, a craiovai városi békeharcbizottság titkára és Traian Jovanelli, a bukaresti román katolikus érsekség fővikáriusa.

Az egybegyűlteket élénk tapsal fogadták a beszédek.

Este az Opera- és Balettszínház díszelőadását rendezte az országos békeértekezlet résztvevőinek tiszteletére.

Cezar Petrescu akadémikus megnyitó beszéde

Cezar Petrescu akadémikus, az értekezlet megnyitó beszédében rámutatott arra, hogy napjainkban a népek olthatatlan békevágyához új elem — a békeakarat járult.

Ez az új elem, ez a szilárd békeakarat — mondotta — most évről-évre, napról-napra egyre határozottabban és egyre pozitívebben megnyilvánul, ellenállhatatlan lendülettel átfogja az egész földet, testvérí közelségbe hozva az összes népeket.

Ma, a békének ez a koalíciója, a béke frontja nagyban működik és rohamosan növekszik.

Az előadó a továbbiakban rámutatott arra, hogy napjaink tudományos vívmányait a régi rend kísértetei cinikusan az emberiség és a haladás ellen akar-

ják használni, mert így diktálja ezt a nyereszkekör, a bankárok és fégyverűzerek érdekszövetségének kapzsisága.

Az előadó elítélte azokat az imperialista köröket, amelyek a nemzetközi közvélemény akaratát semmibe véve folytatják az atomfegyverkezleteket. Az imperialista köröknek ez a felelőtlen álláspontja — mondotta az előadó — annak tulajdonítható, hogy néhány tuat milliárdos és cinkostársak ilyképpen remélik pusztulásra ítélt uralkodó meghosszabbítását.

Ma azért gyűltünk itt össze, hogy további szervezkedéssel, fokozott harcunkkal gátat vessünk az ilyen gátlástelküllü zsarolási kísérleteknek — mondotta az előadó.

Mihail Ralea akadémikus jelentése:

A béke egyesült erői eltorlaszolhatják a háboru utját

A Román Népköztársaság békemozgalmának országos értekezlete a jelenkori nemzetközi élet egyik fontos pillanatában áll össze. A népek békevágya, a háboru veszélyének elhárítására irányuló akaratuk még sohasem nyilvánult meg oly nagy erővel, mint napjainkban. A béke megvédése ma valóban az egész világon minden jóhiszemű ember központi kérdése, az a célkitűzés, amely felé az emberek — százmillióinak törekvése irányul, figyelmükkel attól, hogy milyen a nemzetiségük, fajuk, vagy politikai nézetük.

S hogy ez így van, azt mi sem bizonyítja jobban, mint azok a rendkívüli előkészületek, amelyek jelenleg a világ különböző országaiban a július 16 és 22 között Stockholmban összeülő leszerelési és nemzetközi együttműködési világkongresszus megtartása érdekében folynak. Az összes békeszerető erővel együtt, a román nép is örömmel fogadta a kongresszus összehívását, hiszen annak célkitűzése házákn minden lakosának szívügye.

Miután hangsúlyozta, hogy jelenleg reális lehetőségek vannak egy újabb háboru megelőzésére, a szónok a következőket mondotta: valóban gránidózus, az emberiség sorsában, békés jövőjében és haladásában megrendíthetetlen bizalmat keltő az a kép, amelyet a békekerül szüntelen erősödése a világnak nyújt. Becsületünkre, a szocialista országok összes népeinek, az egész haladó emberiségnek becsületére válik, hogy a békekerül legfőbb támasza a szocialista tábor, élén a Szovjetunióval.

Mihail Ralea akadémikus ezután a Szovjetunió, a Kínai Népköztársaság és a szocialista tábor többi országának a békés építómunkában elért nagy sikereit ecsetelte, hangsúlyozta, hogy szüntelenül erősödik a szocialista tábor egysége — a háborus uszítók utját álló legfőbb akadály, a világbéke biztosításáért folyó harc alapvető tényezője.

A szocialista országokon kívül a világ küzdőterén új erő jelent meg és küzd ma a béke megszilárdításáért. Azokról az ázsiai és afrikai országokról van szó, amelyek lerázták a gyarmati függőséget és imperialista ellenes álláspontja helyzedtek; a szocialista tábor országaival együtt az emberiségnek több, mint a felét magába foglaló széles békeövezetet alkotnak.

A béke egyik erőteljes tényezője, hogy szüntelenül nő a világ közvéleményének befolyása a nemzetközi események alakulására. A nyugati közvélemény legszélesebb köréi egyre tisztábban látják, hogy a béke szolgálatába állított szovjet tu-

(Folytatása a 4-ik oldalon)

Sport

Sztálinvárosi Traktor – UVA (Amte) 2:1 (1:1)

Több, mint 2000 néző előtt játszották le az ICA pályán a mérkőzést, amelynek színvonala a várakozás alatt maradt. Az első negyedórától eltérően, amikor az aradi csapat lendületesen játszott, inkább a vendégegyüttes irányította a játékot és megszerezte a pontokat. Az aradi csapatban ezúttal néhány ifjúsági játékos szerepelt, akiknél meglátszott a rutinhány, de beállításuk mégis helyes volt, mert a mérkőzések tüzeiben szerzik meg azokat az adottságokat, amelyek a kemény küzdelmek megvívásához szükségesek. Így állt fel a két csapat:

SZTÁLINVÁROSI TRAKTOR: Buzatu – Nagy, Vlad, Ciobota – Cicerone, Vatafu – Comsa, Rosca, Ursu, Crisan, Szeles. **UVA (Amte):** Kiss – Juhász, Popescu I, Tamás – Jerger, Soliu – Zseba, Popescu II, Toma, Risztin, Izdraila.

Aradi rohamokkal indul a játék és már a 2. percben Ciobota szögleletet vét, amely eredménytelen. Még ugyanebben a percben megszerezte a vezetést az aradi csapat: Toma 16 méteres bombája a felső lécről vágódik be (0:1). Két újabb aradi szöglelet marad kiaknázatlanul, majd lassan a vendégcsapat is feljön és a 16. percben Ursu lövése kell Kissnek védenie. A 20. percben sarokrugást ér el a sztálinvárosi csapat, s utána Comsa lövése jut lécről. A 24. percben Juhász szabadrugása után Risztin leseről szerez érvénytelen gólt, majd Jerger megsérül és 2 percig a partvonal mellett ápolják. Visszatérése után azonban már nem teljes értékű harcos. Crisan szép lövést Kiss jól védi, majd Tamás vét szögleletet, ez eredménytelen. Cicerone lövése az aradi kapus lécről tolja, a sarokrugás után Ursu fejesét védi. A 39. percben egyenlítő a sztálinvárosi együttes: Crisan egyéni játék után laposan löv, a labda Kisstől kipattan és Comsa az üres kapuba küldi (1:1). Helycsere után az első negyedórán a vendégcsapat öt eredménytelen szögleletet ér el, majd Zseba feje ad munkát a sztálinvárosi kapusnak. Ciobota vét szögleletet, a beadás után a belső csatárok előgyetlenkedik a helyzetet. Újabb aradi sa-

rokrugást a hátrahúzó Ursu tiszta lövését, főleg jól adogatták a játékosok, de lövéseik pontatlanok. Egyénileg Vlad, Ciobota, Cicerone és Crisan tűntek ki. Az aradi csapatban ismét Kiss volt a legjobb, de kielégített Popescu I, valamint az első félidőben Toma, míg a többiek mélyen formájuk alatt játszottak. All ez különösen Jergerre, Juhászra és Izdrailára, akikről sokkal többet vártunk. Galambos Antal (Nagybánya) sok hibával tartkva vezette a mérkőzést.

Már csak egy pont az előny...

A labdarugó bajnokság „B”-csoportjában már csak két forduló van hátra és a kolozsvári egyetemisták előnye egyetlen pontra csökkent. A forduló legnagyobb arányú eredményt a vajdahunyadiak érték el a győzelmükkel alaposan megközelítették a Stiintát. Váratlan a kolozsvári vasutas csapat győzelme a lupényi bányászok felett, valamint a temesvári CFR hazai pályán elszenvetett veresége.

Kolozsvári Stiinta 24 15 8 6 52 21 33
Vajdahunyadi Corvinul 24 13 6 5 50 25 32
Gyéresi Sodronypár 24 12 6 6 44 30 30
Nagyszebeni Progresul 24 13 3 8 54 40 29
Nagybányai Minerul 24 11 7 6 50 47 29
Lupényi Minerul 24 8 9 7 50 39 25
UVA (Amte) 24 8 9 7 23 33 25
Temesvári CFR 24 9 6 9 35 35 24
Aradi CFR 24 8 7 9 31 37 23
Sztálinvárosi Traktor 24 8 5 11 38 38 21
Medgyesi Gaz Metan 24 7 6 11 19 28 20
Resicai Metalul 24 8 3 13 44 45 19
Szászrégeni Partizan 24 6 5 13 26 58 17
Kolozsvári CFR 24 2 5 17 29 69 9

A temesvári egyetemisták utban a bajnoki cím felé...

A labdarugó bajnokság „A”-osztályában két elmaradt mérkőzést játszottak le vasárnap és ezek során a Temesvári Stiinta legyőzte a ploesti Petrolut, a Nagyvárad Sportklub – Jiuł mérkőzés pedig döntetlenül végződött. A temesvári egyetemi csapat csütörtökön Bukarestben játszik döntő meccset: a Bukaresti Progresulal találkozik s ezután már csak egyetlen mérkőzés van hátra: vasár-

Ploesti Petrolul 22 12 3 7 36 22 27
Hadserg Közp. Háza 22 11 5 6 41 27 27
Petrozsényi Jiuł 22 11 4 7 27 19 26
Temesvári Stiinta 20 10 5 5 48 31 25
Bukaresti Progresul 21 12 – 9 48 31 24
Bukaresti Dinamo 22 10 4 8 33 26 24
Sztálinvárosi St. Rosu 21 9 5 7 37 32 23
Bukaresti Rapid 22 9 4 9 25 25 22
Kolozsvári Dinamo 22 9 2 11 34 41 20
Aradi UTA 22 7 6 9 30 47 20
Marosvásárhelyi Sportklub 22 7 3 12 23 42 17
Nagyvárad Sportklub 22 1 3 18 16 55 5

A forduló eredményei:

Gyéresi Sodronypár–Aradi CFR 2:0, Kolozsvári CFR–Lupényi Minerul 3:2, Temesvári CFR–Nagyszebeni Progresul 0:2, Nagybányai Minerul–Kolozsvári Stiinta 2:1, Medgyesi Gaz Metan–Resicai Metalul 1:1, Vajdahunyadi Corvinul–Szászrégeni Partizan 6:1.

A táblázat a következő:

Kolozsvári Stiinta 24 15 8 6 52 21 33
Vajdahunyadi Corvinul 24 13 6 5 50 25 32
Gyéresi Sodronypár 24 12 6 6 44 30 30
Nagyszebeni Progresul 24 13 3 8 54 40 29
Nagybányai Minerul 24 11 7 6 50 47 29
Lupényi Minerul 24 8 9 7 50 39 25
UVA (Amte) 24 8 9 7 23 33 25
Temesvári CFR 24 9 6 9 35 35 24
Aradi CFR 24 8 7 9 31 37 23
Sztálinvárosi Traktor 24 8 5 11 38 38 21
Medgyesi Gaz Metan 24 7 6 11 19 28 20
Resicai Metalul 24 8 3 13 44 45 19
Szászrégeni Partizan 24 6 5 13 26 58 17
Kolozsvári CFR 24 2 5 17 29 69 9

nap Sztálinvárosban játszik a temesvári diáksapat a St. Rosu együttesével. A két mérkőzés eredménye:

Temesvári Stiinta–Ploesti Petrolul 1:0. A mérkőzés utolsó percében Ciosescu szerezte a fontos két pontot jelentő gólt. Nagyvárad Sportklub–Petrozsényi Jiuł 1:1.

A táblázat:

Ploesti Petrolul 22 12 3 7 36 22 27
Hadserg Közp. Háza 22 11 5 6 41 27 27
Petrozsényi Jiuł 22 11 4 7 27 19 26
Temesvári Stiinta 20 10 5 5 48 31 25
Bukaresti Progresul 21 12 – 9 48 31 24
Bukaresti Dinamo 22 10 4 8 33 26 24
Sztálinvárosi St. Rosu 21 9 5 7 37 32 23
Bukaresti Rapid 22 9 4 9 25 25 22
Kolozsvári Dinamo 22 9 2 11 34 41 20
Aradi UTA 22 7 6 9 30 47 20
Marosvásárhelyi Sportklub 22 7 3 12 23 42 17
Nagyvárad Sportklub 22 1 3 18 16 55 5

Új női magasugró világcuccs

Csak nemrég javította meg Balázs Jolán a női magasugrás világcuccsát, máris a múltnak adta át ezt a világrekordot. Szombaton ugyanis Kolozsváron, az atlétikai csapatban, noki verseny keretében Balázs Jolán 180 cm-re javította meg a női magasugrás világrekordját. Kiváló eredményt a jó időnek és a kiváló elugróhelynek is köszönhet. Az ugrást Balázs Jolán 160 cm-nél kezdte és valamennyi magasságot, beleértve a 176 cm-t is, elsőre ugrotta át. A 180 cm-es világcuccseredményt jelentő magasságot második kísérletre ugrotta át a kitűnő atlétanő.

Befejezés előtt

a törpe labdarugó bajnokság

A törpe-csapatok részére kiírt labdarugó bajnokságban már csak egyetlen forduló van hátra és ennek keretében dől el az elsősg kérdés. A vasárnap lejátszott mérkőzések forduló a következő eredményeket érték el a csapatok:

Aradi CFR–ICA 1:0, UVA (Amte)–Indagrara 9:0, UTA–FZ 2:2. Négy forduló után a sorrend az alábbi:

Aradi CFR 4 4 – 11 0 8
UVA (Amte) 4 3 1 – 12 0 7
Aradi UTA 4 1 2 1 9 4 4
ICA 4 2 – 2 5 3 4
FZ 4 – 1 3 3 9 1
Indagrara 4 – 4 0 24 –

Az utolsó forduló keretében a következő mérkőzéseket játsszák: CFR–UVA (Amte), UTA–ICA, FZ–Indagrara.

Néhány arány

A Budapesten megrendezett motorkerékpáros versenyen a román versenyzők közül Voiculescu győzött, Mormocca pedig második helyen végzett csoportjában.

A Ferencváros – Moszkvai Lokomotiv nemzetközi labdarugó mérkőzés a Ferencváros 2:1 arányú győzelmével végződött. Orosz és Borsos, illetve Koválov szereztek a gólokat.

A lengyel – magyar kerékpáros versenyt a lengyel versenyzők nyerték 30:28 arányban.

A temesvári Feroviarul kézilabda-csapatát minősítő mérkőzés keretében Aradon 20:4 (8:2) arányú győzelmet aratott a nagyvárad Unirea IAS együttese felett.

ANYÁK!

Gyermekeitek számára az Alimentara egységeiben Calcium griz Fosfarin Zabpehely kapható

Jól sikerült cselgáncs-versenyt rendezett az UVA (Amte)

Az UVA (Amte) cselgáncs-szakosztálya, amelynek keretében igen sokan tevékenykednek, jólsikerült versenyt rendezett a 2. számú középiskola tornatermében. A versenyen csak a vagonyár sportolói vettek részt, mert más sportközösség még nem rendelkezik ilyen szakosztállyal és összesen 28-an léptek szőnyegre a különböző súlycsoportokban. A verseny részletes eredményei:

IFJUSÁGIÁK, 52 kilós csoport: 1. Haidu Cornel, 2. Petruțiu Silviu, 56

Az UTA ifjúsági csapata az országos bajnokság elődöntőjében

Az országos ifjúsági bajnokság keretében a csapatok már eljutottak az elődöntőig. A szövetség rendelkezése értelmében az elődöntőket csütörtökön, június 26-án rendezik Bukarestben, a döntőt pedig ugyancsak Bukarestben tartják június 29-én. Az elődöntőben a következő mérkőzések lesznek:

Bukaresti Dinamo Marosvásárhelyi Sportklub
Aradi UTA–Radaufi Munkáspart.
A textílygyári ifjak ma, kedden délutáni utaznak Bukarestbe és valószínűleg a következő összejövetél csapatát fogják szerepeltetni:
Gavrilovici–Vesescu, Virág, Faur – Tóth, Koczka – Igna, Gergely, Vázi, Gáll, Macavei. Szó lehet esetleg Selean és Hluskó játékaról is.

Az országos ifjúsági bajnokság keretében a csapatok már eljutottak az elődöntőig. A szövetség rendelkezése értelmében az elődöntőket csütörtökön, június 26-án rendezik Bukarestben, a döntőt pedig ugyancsak Bukarestben tartják június 29-én. Az elődöntőben a következő mérkőzések lesznek:

Bukaresti Dinamo Marosvásárhelyi Sportklub
Aradi UTA–Radaufi Munkáspart.
A textílygyári ifjak ma, kedden délutáni utaznak Bukarestbe és valószínűleg a következő összejövetél csapatát fogják szerepeltetni:
Gavrilovici–Vesescu, Virág, Faur – Tóth, Koczka – Igna, Gergely, Vázi, Gáll, Macavei. Szó lehet esetleg Selean és Hluskó játékaról is.

Készül a fotoamatőr felvétel



Naponta teljesítik a tervet

Az ütemes teljesítés egyik legfontosabb tényezője a havi és az évi tervek megvalósításának. Jól-tudják ezt a TEBA gyárban is. A fokozott munka eredményeként ebben a hónapban sikerült teljesíteni, sőt túlháldni a napi előírányzatot. Amikor felvettük az ütemet, Armánszki Mihály elvtárs – aki jelenleg az üzemi párt-

titkárt helyettesíti – nyújtott felvilágosítást a tervteljesítést illetően. – A június 18-án összpontosított adatok alapján üzemünkben a következőképpen alakult a terv teljesítése: a gyapotonóda 105,2, a vigonyonóda 102,9, a szövőde pedig 102,3 százalékos napi átlagos teljesítést ért el. Előreláthatólag a jövő hónapban is sikeresen megvalósítják az előtűzött feladatokat. Ezután arra kéri Armánszki elvtársat, hogy említsen néhány elnököt, akik a munkájukkal hozzájárultak a terv teljesítéséhez. – Sok munkás dolgozik üzemünkben – hangzott a válasz – s éppen ezért javasolom, hogy az egész munkaközösséget dicsérjék meg szorgalmáért... Eleget tettünk kívánságának.

Dívdísműsor

Június 24, kedd

BUKAREST 1. 6: Hírek. 6.15: Könyvzene. 6.45: Kíváncsiak klubja. 7: Hírek, lap szemle. 7.15: Fuvószené. 7.40: Román népzene. 8.30: Zene. 9.10: Habara Lucia énekel. 10: Román zeneszerzők műveiből. 10.40: Román kórusművek. 11.03: A Flacara Prahovei népi zenekar játszik. 11.30: Szórakoztató zene. 12: Szimfonikus zene. 12.30: Román népdalok. 13.03: Déli zene. 14: Puccini operáiból. 15.05: Hangszerzők. 15.30: Könyvzene. 16: Teodor Bratu dalaiból. 16.30: A Gyermekrádió műsora. 17.20: Les Baxter együttese játszik. 17.45: Népek dalaiból. 18.30: Esztrádzene. 19.25: Könyvzene. 19.55: Jótéhszaki gyerekek! 20: Esztrádzene. 20.15: A haladó román opera: Paul Constantinescu műveiből. 20.55: Román népdalok. 21.45: Gioca Petrescu énekel. 22.30: Szimfonikus hangverseny. 23.52: Hírek.

HÍRDETŐÖSZLÖP

Az APROZAR Helyi Kereskedelmi Szervezet lektele cseresznyét, meggyet és friss kajsziat vásárol a központi lerakatkál (November 7 utca 32 szám)

Az aradi „FRUCTEXPORT” vállalat vásárol friss meggyet és kajsziat az Arad rajon területén lévő begyűjtő helyeken, valamint Aradon a Dimitrov utca 66 szám alatt

A 4. számú aradi Építkezési Vállalat (Dobrogeanu Ghera utca 14) azonnal felvesz képesített ácsokat Aradon elvégzendő munkálatokra



Az antikvárium a zenerészleggel együtt ELKÖLTÖZÖTT a Köztársaság-utja 91 szám alá

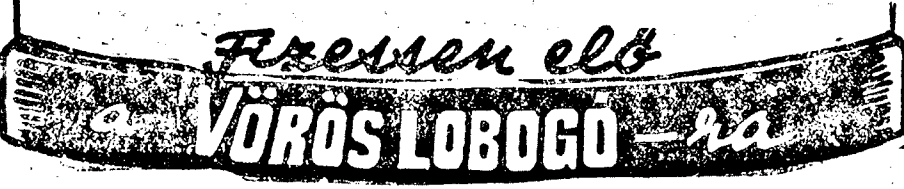
A Temesvár tartományi épületelemgyár szakképzettlen munkásokat alkalmaz

Jelentkezni lehet naponta 7–10 óra között a vállalat Köztársaság utja 100. szám alatti 1. emeleti helyiségében.

Julius 4 és 5-én tartják meg Aradon a nyári vásárt, amelyre felkéri Temesvár és Nagyvárad tartomány dolgozó parasztjait, hogy minél nagyobb számban vegyenek részt különböző mezőgazdasági és állati termékekkel.

A Tartományi Múzeum

közi, hogy a Leon Alex emlék kiállítás, a képtár, az 1848–49-es forradalom múzeuma és a régészeti múzeum megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10–13 óra között, délután 5–8 óra között.



A Nagyszentmiklósi Unirea, a tartományi női ifjúsági röplabda bajnok

Szombaton és vasárnap a Construc-torul Maros-parti sportlétesítményén rendezték meg az országos ifjúsági röplabda bajnokság női tartományi szakaszát, amelyen a mezőny legjobbjai, nagyszentmiklósi Unirea jóképességű együttese harcolta ki az elsősgéget. A tornán hat női ifjúsági csapat jelent meg és pedig egy-egy csapat Temesvárról, Aradról, Resicáról, Nagyszentmiklósról, Zombolyáról és Lippáról. A hat csapatot két csoportba osztották és ezek keretében folyt le a minősítő. A két csoport beosztása és eredményei a következők:

ELSO CSOPORT: Resicai Banatul, Zombolyai Középiskola, Temesvári Meteor. **MASODIK CSOPORT:** Aradi Vointa, Nagyszentmiklósi Unirea, Lippai Mezőgazdasági Központ.

Az első selejtező csoportban a következő eredményeket érték el a csapatok: Zombolyai Középiskola – Temesvári Meteor 3:1, Resicai Banatul – Temesvári Meteor 3:0, Resicai Banatul – Zombolyai Középiskola 3:2. Ez utóbbi mérkőzés szép küzdelem után a resicai leányok győzelmét hozta.

Második selejtező csoportban: Nagyszentmiklósi Unirea – Lippai Mezőgazdasági Központ 3:0, Aradi Vointa – Lippai Mezőgazdasági Központ 3:0, Nagyszentmiklósi Unirea – Aradi Vointa 3:0. A nagyszentmiklósiak halálozott játékkal biztosan győztek.

A harmadik helyért küzdött mérkőzés az aradi Vointa nem jelent meg a Zombolyai Középiskola ellen,

A 12 találatos Pronosport szelvény

A Pronosport június 22-i, 25. számú versenyén a 12 találatos szelvény a következő:

I. Presovi Tatran–Belgrádi Radnicki
II. Belgrádi Vörös Csillag–Brno Ruda Hvez
III. Nagybányai Minerul–Kolozsvári Stiinta
IV. Temesvári CFR–Nagyszebeni Progresul
V. Gyéresi Sodronypár–Aradi CFR
VI. Medgyesi Gaz Metan–Resicai Metalul
VII. UVA (Amte)–Sztálinvárosi Traktor
VIII. Kolozsvári CFR–Lupényi Minerul
IX. Focsani Unirea–Birladi Dinamo
X. Moreni Flacara–Suceavai Progresul
XI. Iasi Stiinta–Dinamo Obor
XII. Poiana Campina–Comb. Beligratie

A rajoni néptanács II. ülésszakának margójára

Legfontosabb feladat

A rajoni néptanács II. ülésszakán a tavaszi vetéskampány eredményeit, majd a most folyó növénygondozási munkálatokat elemezték. Kitértek, hogy rajonunkban az állami gazdaságok, a kollektív gazdaságok és a mezőgazdasági társulások tavaszi kedvezőtlen időjárás ellenére is nagy figyelmet fordítottak a kalászos növények gondozására. Ez évben a tavaszi szántás és az őszi szántás megmunkálása során rajoni viszonylatban sokkal nagyobb mennyiségű istállótrágyát és műtrágyát használtak fel, mint az előző években. A föld termőképességének feljavítása érdekében 93.480 tonna istállótrágyát és 1315 tonna műtrágyát használtak fel, vagyis 20 százalékkal többet, mint az elmúlt évben. 1958-ban a vetést — a kedvezőtlen időjárás következtében azonban csak 98,2 százalékban végezték el. Nehézséget okozott a tavaszi kalászosok vetése, mert több helyen a talajvíz miatt nem tudták idejében vetni. A kedvezőtlen időjárás következtében rajonunk területén mintegy 200 hektár terület maradt bevetetlenül, mivel a tavasz kezdetén víz alatt állt. A rajoni néptanács végrehajtó bizottsága, amint az idő kedvezővé vált, intézkedett, hogy a területet is bevetessék. Erre a célra 25 tonna kukorica vetőmagot biztosítottak. A rajoni néptanács végrehajtó bizottsága intézkedett, hogy a bevetetlen terület egy részén takarmánynövényt termesszenek.

Be kell hozni a lemaradást

A bőséges termés eléréséhez szükséges a jó növénygondozás is. Rajoni viszonylatban ezen a téren szintén lemaradás mutatkozik. Annak ellenére, hogy a rajoni néptanács végrehajtó bizottsága utasította a községi néptanácsok végrehajtó bizottságait és a képviselőket a növénygondozás munkálatainak meggyorsítására, az eredmények mégsem kielégítőek, bár több vonatkozásban sikereket értek el. Ebben az évben például a néptanács végrehajtó bizottságának utasítására a szakemberek utmutatásai alapján mind nagyobb teret hódított a gépi kapálás. Június 20-ig 944 hektáron végeztek gépi kapálást, amely azt jelenti, hogy az irányban 188 százalékkal teljesítették az előírányt. Általában azonban a növénygondozás vonatkozásában lemaradás mutatkozik. Ehhez nagymértékben hozzájárult az is, hogy a növények a kedvezőtlen időjárás következtében egyenetlenül keltek ki. A kapálási munkálatok elemzésénél kitértek az is, hogy a kollektív gazdaságok

Vasárnap, június 22-én a rajoni néptanács megtartotta II. rendes ülésszakát. A képviselők a következő igen fontos kérdéseket vitatták meg: a növénygondozás, az 1958-as őszi betakarítási kampány, a cséplés gyors ütemű elvégzésére hozott intézkedések, az állami gabonalap-biztosítás, valamint a mezőgazdasági társulások szervezeti-gazdasági megerősítése. A képviselők és a meghívottak előtt Gasser Tibor mérnök, a rajoni néptanács végrehajtó bizottságának alelnöke tartott beszámolót az említett kérdésekről. A beszámoló és a hozzászólások azt bizonyítják, hogy a néptanácsok a párt irányításával sok jó eredményt értek el.

és mezőgazdasági társulások nem használták fel az összes erőt és a kedvező időt a növénygondozásra. Rajonunkban minden lehetőség megvan ahhoz, hogy a betakarításig elvégezzék a növénygondozást. Ezzel kapcsolatban nagy feladat hárul a községi néptanácsok végrehajtó bizottságaira és a képviselőkre. A néptanácsi ülésszak ugyanis leszögezte: úgy kell megszervezni a munkát, hogy a második kapálást június 25-ig, a harmadik kapálást pedig legkésőbb július 10-ig elvégezzék. E feladat teljesítésében a néptanácsi képviselőknek kell példát mutatniuk. Az eddigi eredmények azt mutatják, hogy azokban a községekben, ahol a képviselők példamutatóan dolgoztak, az eredmények sem maradtak el. Kisiratoson Székely Ferenc képviselő jól dolgozott a mezőgazdasági társulásban. Ma-

A rajoni néptanács képviselői közül a növénygondozásban fáradságot nem kímélve dolgoztak Reinhold Mihály, Cercei Iacob, Banu Ioan, Bolovan Dumitru és mások. Nem mondhatjuk ugyanezt Luca Martha kovaszinczi és Popovici Aurel Hunedoara Timisana-i képviselőiről, aki nem nyújtott támogatást a néptanács végrehajtó bizottságának a növénygondozási munkálatok során. A községi néptanácsok végrehajtó bizottságainak és minden képviselőnek feladata, hogy a növénygondozás munkájának ütemét fokozza. Ezért a képviselőknek személyes példamutatással kell mozgósítaniuk választókerületeik lakosait arra, hogy a nyári betakarítási kampány előtt befejezzék a növénygondozást és a kedvezőtlen időjárás ellenére is biztosítsák a kapásnövények bőséges terméshozamát.

AZ IFJÚ UJÍTÓ

A CFR főműhely IV. alkatrészcsoportján dolgozik Negru Sabin ifjú élmunkás-ujító. Már több újítást alkalmaztak sikerrel, amelyek a minőség megjavításához is hozzájárultak. Több újításával különösen a fémmegetakartás terén ért el szép megvalósításokat és ezzel is gazdagította a CFR főműhely dolgozóinak sikereit a resicai újjak országos fémmegetakartási mozgalmában való részvételükben. Öntudatos, példamutató munkáját többen követik az üzemsztyálon.



Megkezdtek az aratást Kisiratoson

A kisiratosi kollektív gazdaság vezetőtanácsa, a pártalapszervezet támogatásával alaposan felkészült a nyári betakarítási kampányra. A betakarítási kampány megkezdéséig igyekeztek minél nagyobb területen elvégezni a növénygondozást. Így a kisiratosiak június 21-ig 150 hektár kukoripát negyedszer megkapáltak. 300 hektár kukoripát másodszor és jól állnak a többi növény gondozásával is.

A növénygondozás idején a kollektivisták kihordták az istállótrágyát és ezt a betakarítás után szórják szét a földekben.

A kollektív gazdaság vezetőtanácsa tehát úgy szervezte meg a munkát, hogy a nyári betakarítási kampányig a növénygondozással és más munkálatokkal végezzenek s mielőtt elérkezik az aratás ideje, teljes erővel végezhesek a betakarítást. A kisiratosi kollektív gazdaságban június 21-én három brigád megkezdte az őszi árpa aratását. Egy nap alatt 30 hektár őszi árpát arattak. Példamutatóan dolgozott a 3. számú brigád Csigray István vezetésével, amely az aratással párhuzamosan végezte a szántást

A kúrtösi kollektivisták

bőséges termésre számítanak ebben az évben. Ez azért lehetséges, mert a kollektív gazdaság vezetőtanácsa jól szervezte meg a munkát és a tagok szorgalomról tettek tanúbizonyságot. A kapásnövények gondozásánál is jó eredményeket értek el. A kukoripát, dinnyét már háromszor megkapálták, a kukorica második kapálását több mint 70 százalékkal elvégezték. Most javában készülnek a betakarításra. A kollektivisták kalászosai igen szépek. Az arra serkent őket, hogy idejében jöjnések a munkát végezzék. A gazdaság vezetőtanácsa ebben az évben már több mint 7 lej előleget osztott a tagságnak munkanapgyégenként.

A Carpați Turistahivatal ujdonságai

Az országunkat mind nagyobb számban látogató külföldi turisták szállítására nemrégiben négy, nagy belagadóképesű, elegáns, Skoda társasgépkocsit szerzett be a Carpați Turistahivatal. A korszerű kocsik mikrofonnal és rádióval is fel vannak szerelve.

Ugyancsak a külföldi turisták szórakoztatására a hivatal a maniai táborban egy totolix elnevezésű, érdekesen működő gépjárat állított be. Két partner egy-egy fogantyú segítségével egy egész krikettcsapatot mozgathat a miniatűr pályán.

Ehhez hasonló, még érdekesebb játékok bocsátottak a turisták rendelkezésére Először. Ez egy kisméretű labdarugópálya, apró játékokkal, kapuval, kapussal és labdával.

IDŐJÁRÁS

Az aradi meteorológiai állomás jelent:

Kedden, június 24-én változóköny idő, felhős éjszaka. Egyes helyeken záporos, a hőmérséklet csökken. Napközben 26–28, éjszaka 11–14 fok között. Erősből észak-nyugati szél.

Várható időjárás a következő három napra: változóköny idő, sok helyen záporos, zivatar.

MIHAIL ROLLER

Június 21-én elhunyt Mihail Roller elvtárs, a Román Munkáspárt régi tagja, a munkáscsoztály és a nép ügyének odaadó harcosa, az RMP KV mellett működő Párttörténeli Intézet helyettes igazgatója, a Román Népköztársaság Akadémiájának tagja.

Mihail Roller 1908 május 6-án született Buhusban. Már egész fiatal korában belépett országunk forradalmi mozgalmának sorába. Tizenöt éves korában a Kommunista Romániai Pártjának tagja lett.

A párt illegális harcának nehéz éveiben Mihail Roller különböző megbízásokat teljesített Bukarestben és az ország más vidékein, az illegális sajtóban és a párt által létrehozott és vezetett tömegszervezetekben. Már akkoriban megkezdte a romániai munkásmozgalmak történelmének tanulmányozását és erről számos munkát jelentetett meg az országban és külföldön.

Forradalmi tevékenységéért a burzsoá-földesuri rendszer elnyomó szervei többször letartóztatták.

Az ország felszabadulása után Mihail Roller elvtárs felelősségteljes megbízásokat teljesített a párt Központi Vezetőségének apparátusában. 1955 óta az RMP KV mellett működő Párttörténeli Intézet igazgatójának első helyetteseként dolgozott.

Mihail Roller tevékenyen hozzájárult a történelemtudományi kutatások fejlesztéséhez, számos művet tett közzé hazánk történetéről és főleg hazánk munkásmozgalmával kapcsolatban. Az ő gondozásában jelent meg a román nép történelmének egy gazdag okmány-gyűjteménye.

Az RNK Akadémiája 1949-ben rendes tagjává választotta.

Történelmi munkásságának elismeréseként Mihail Roller elvtársat Dijalet tisztelettel ki.

Több ízben kitüntették a Román Népköztársaság érdemrendjeivel és érmeivel.

Mihail Roller, noha már hosszú ideje súlyos beteg volt, életéig utolsó percéig fáradhatatlanul dolgozott munkahelyén.

Mihail Roller elvtárs elvülihetlen emléke örökké élni fog szívünkben.

AZ ELVTÁRSOK EGY GSOPORTJA.
1958. VI. 21.

Az RNK Akadémiájának Elnöksége részéről

Az RNK Akadémiájának Elnöksége mélyszégyen tisztelettel közli, hogy elhunyt Mihail Roller elvtárs, a Román Népköztársaság Akadémiájának tagja, a hazai tudomány fejlesztésének kiváló munkása, a dolgozó nép ügyének odaadó harcosa.

Az elhunytat az Alea Alexandru 38. szám alatti épületben ravatalozták fel.

A tudomány és a kultúra művelői, barátai és munkatársai vasárnap, június 22-én, 9 és 11 óra között vehettek búcsút Mihail Roller-től.

Az RMP KV mellett működő Párttörténeli Intézet részéről

Az RMP KV mellett működő Párttörténeli Intézet mélyszégyen tisztelettel közli, hogy elhunyt Mihail Roller elvtárs, az intézet helyettes igazgatója, a párt és népünk odaadó harcosa.

Mihail Roller elvtársat vasárnap délután 13 óra 30 perckor hirtelenséggel el a Cenua krematóriumában.

A Német DK parlamenti küldöttségének látogatása

A Német DK parlamenti küldöttségének tagjai Gerald Götting, a Népi Kamara alelnökének vezetésével szombaton délután ellátogattak a fundulei kukoricatermesztési kísérleti intézetbe.

A küldöttség kíséretében voltak P. Dragoescu, a Nagy Nemzetgyűlés alelnöke és A. Breitenhofer képviselő, valamint a Német DK nagykövetségének képviselői.

Ion Gheorghe Maurer elvtárs fogadta a Német DK parlamenti küldöttségét

Ion Gheorghe Maurer, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének elnöke, szombaton délután fogadta a Német DK parlamenti küldöttségét, élén Gerald Göttinggel, a Népi Kamara alelnökével.

Jelen voltak Gheorghe Stoica, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének

titkára, Petre Dragoescu, a Nagy Nemzetgyűlés alelnöke, Filip Gelitz, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének tagja és Anton Breitenhofer képviselő.

Jelen volt továbbá Georg Stibi, a Német DK bukaresti nagykövete. A találkozás baráti légkörben zajlott le.

A városi pártbizottság kezdeményezésére a napokban a G. Dimitrov gyárban a kommunista plenáris ülést tartottak, amelyen elemezték a vállalatban az év folyamán kifejtett termelési és politikai tevékenységet. A plenáris ülés munkálatain résztvevő Bozgan Aurel elvtárs, a Nehézipari Minisztérium helyettes minisztere, Ionescu Constantin elvtárs, mérnök, a Nehézipari Minisztérium Gépgyártóipari Főigazgatóságának küldötte, Obradovici Ion elvtárs, a Temesvár tartományi pártbizottság titkára és Baba Ioan elvtárs, a városi pártbizottság első titkára.

Márton János elvtárs, az üzemi pártbizottság titkárának jelentéséből, valamint a plenáris ülés résztvevőinek hozzászólásából kitűnt, hogy a vállalat az évi termelési tevékenységben nem kielégítő. Egyetlen hónapban sem teljesítették az általános termelési tervet. Az első negyedévi terv csupán 72,1 százalékban valósult meg, áprilisban pedig 61,9 százalékban, májusban pedig 95,7 százalékban. Az áru-termelési terv 1958 első negyedében mindössze 53,4 százalékban teljesült. Ez az arány áprilisban 100,1, májusban pedig 102,4 százalékra emelkedett. Az áru-termelési terv teljesítése viszont nem jelent különösebb sikert az utóbbi hónapokban a vállalat számára, mivel a két hónap során az előző hónapok lemaradását pótolták.

Az általános termelési, valamint az áru-termelési terv teljesítése terén mutatkozó lemaradás és az egyes termékek, alkatrészek rossz minősége azoknak a komoly hiányosságoknak tulajdoníthatók, amelyek egyes termelési részlegek tevékenységében előfordultak. Az utólagos javítási munkálatok lehetetlenné tették a termelési folyamat zavartalan lebonyolítását.

A beszámoló egyéb okokat is megemlített, amelyek gátolták a termelési terv teljesítését. Ezzel szemben csak keveset foglalkozott a politikai munkával, amelyet az üzemi pártbizottság, az alapszervezetek folytatnak annak érdekében, hogy a gyár egész munkaközösségét mozgósítsák az akadémiai leküzdésére, a terv valamennyi mutatószámának teljesítésére, a termelési folyamatban mutatkozó hiányosságok felszámolására.

A városi pártbizottság ellenőrizte az előkészítő, szerelő és befejező osztály alapszervezetének tevékenységét. Ennek során, amint az a plenáris ülésen kiderült — az alapszervezetek tevékenysége jobbra a párttagok és tagjelöltek felvételében merült ki és csak kisebb mértékben foglalkoztak a termelési terv teljesítésével. Nem követeltük tisztelettel a terv teljesítését és nem vizsgálták meg, miként teljesítették az üzemsztyálok a terv egyes mutatószámaikat, stb. A vagonszerelede pártszervezetének büroja például kizárólag a párttagjelöltek felvételével foglalkozott és így a legfontosabb termelési kérdéseket nem ismeri. Hiányosságok állnak fenn a közgyűlések megszervezésében, a beszámoló elkészítése, stb. terén is. Mindezeket a hibákat az üzemi pártbizottság beszámolója csak utólag említette meg, anélkül, hogy alaposabb elemzésbe bocsátkozott volna.

A felszólalók kiegészítették a beszámolót és rámutattak az üzemsztyálok előforduló hibáira, melyek hozzájárultak ahhoz, hogy nem teljesítették az általános és áru-termelési tervet. A hozzá-

A G. Dimitrov üzem kommunistáinak plenáris ülése

Napirenden: termelési kérdések

szólók ugyanakkor értékes javaslatokat tettek a hiányosságok felszámolására érdekében. Selejan Ioan elvtárs (tűrő-osztály) kérte, hogy amikor újabb vagonokat rendelnek, a munkásokat lássák el idejében az alkatrészek előállításához szükséges szerszámokkal. Eddig ugyanis a szükséges szerszámok hiánya jelentősen nehezítette a termelési folyamatot. Selejan elvtárs arra is rámutatott, hogy a minőség ellenőrzés között egyenesen nincs kellő szakértettségük. Nem meglepő tehát, hogy a vállalat termékének minősége sokszor nem kielégítő.

Több felszólaló bírálta egyes mérnök és technikusok magatartását, akik nem működnek együtt a munkásokkal a különböző kérdések megoldásában. Galli Sándor elvtárs például rámutatott, hogy számos helyen tévesen állapították meg egyes munkák normáját. Ez annak tulajdonítható, hogy a normákat nem mindig a helyszínen folytatott figyelmes elemzés alapján állapították meg. A munkakezdeményezés terén egyes mérnökök nem mutatnak példát a munkásoknak.

Girin Elviu mérnök felszólalásában rámutatott arra, hogy a tűrő-osztályon a fiatal mérnököket meg kell támogatásban részesíteni. Itt mesterei minőségben dolgoznak és így közvetlenül irányítják a termelőmunkát és ismeretük révén hozzájárulnak a tevékenység megjavításához. Más részlegeken azonban a fiatal mérnököket nem támogatják ilyen mértékben és ez egyik oka a

munkások megerőltető való elkülönülésének. Girin elvtárs javasolta: rendezzék úgy az osztályok közötti szállítás, hogy a villamos szállító-kocsik ésszerűbben használhassák fel.

A termelésben észlelt hiányosságok másik oka, — amint Chira Teodor elvtárs rámutatott — az, hogy a mesterek nem igazi szervezői és közvetlen vezetői a termelésnek. A vállalat technikai igazgatója és általában a vállalatvezetőség csupán az utóbbi időben intézkedett annak érdekében, hogy megértsék a mesterek felelősségét a termelési folyamatban.

Lucaci Ioan elvtárs a többi között bírálta azt a bürokratikus eljárást, ahogyan az anyag-szelvényeket kiadják. Ez sok holtidőt eredményez és megnehezíti a termelés megfelelő menetének biztosításához szükséges anyagellátást. Lucaci elvtárs javasolta: találjanak módot arra, hogy biztosítsák az anyagok idejében való kiadását és foglalkozzanak termelési értekezleteken a munkások javaslataival.

Ignat Constantin elvtárs bírálta a műszaki osztályt a vagonok gyártásában még mindig feltehető hibákért. Mihai Pavica ifjúmunkás rámutatott arra: feltétlenül szükséges intézkedni annak érdekében, hogy a fémnyagokat a rajzokon előírt méretekben adják ki. Ilmódon csökkenthetik a megmunkálási időt és ugyanakkor elkerülhetik az anyagpazarlást.

Azt a lemaradást, amelyet az utóbbi időben a termelési terv teljesítésében tapasztalhattunk, többen

az anyaghiány miatt igyekeztek megvární. Ezek az állítások alaptalanok. Amint

Pop Vasile elvtárs, a beszerzési osztály vezetője rámutatott, valóban hiányzik néhány, a termeléshez szükséges anyag és szerszám. A vállalat raktáraiban azonban soha sem volt annyi anyag felhalmozva, mint jelenleg. Pop elvtárs rámutatott arra is, hogy egyes dolgozók nem gondolkodnak szerszámokra, szerteszét dobálnak munkaeszközöket és nem gondozzák. Ennek folytán gyakran elromlanak, s rövid idő alatt használhatatlanná válnak. Bevezetésnek hangsúlyozta, hogy a meglévő anyaggal, de a munka jobb megszervezésével maradéktalanul biztosítható a termelési terv minden mutatószámának sikeres teljesítése.

Bozgan Aurel elvtárs, helyettes miniszter, felszólalásában rámutatott arra, hogy azokat az intézkedési tervet, amelyeket a vállalat és az osztályok számára kidolgoztak a lemaradás felszámolására és a termelési terv valamennyi mutatószámának jövőbeni teljesítése érdekében, feltétlenül meg kell valósítani pont-ról-pontra és határozott intézkedéseket kell életbe léptetni azok ellen, akik valamilyen formában fékeznek a munka jó menetét.

A gyár vezetősége ne várja csupán a központtól a munka megjavítására irányuló intézkedéseket, hanem tegyen tanúbizonyságot kezdeményező készségről, s igyekezzék megfelelő megoldást találni a vállalat anyagellátásának, más vállalatokkal való tapasztalatcserék megszervezésének kérdéseiben és különösen egyes olyan belső kérdésekben

mint a mesterek termelésben elfoglalt szerepének megerősítése, a termelés megszervezése, stb.

A gyár egész munkaközösségének harcolnia kell azért, hogy az üzem készítményeire, amelyek egyre ismertebbé válnak nemcsak hazánkban, hanem a határokon túl is — minden munkás büszke legyen.

Annak ellenére, hogy a plenáris ülés elemezte a hibák okait, mégsem mélyítették el eléggé a kérdéseket, s egyes esetekben nem mutattak rá a hiányosságok gyökereire. Igen kevesen foglalkoztak az üzemi pártbizottság és az alapszervezetek munkájával, azzal, hogy a politikai munka gyenge volt és nem irányult a legfontosabb termelési kérdések megvizsgálására.

Obradovici elvtárs, a tartományi pártbizottság titkára rámutatott arra, hogy sem a beszámoló, sem pedig a felszólalók nem beszéltek a legfontosabb kérdésekről, a munkások tevékenységéről, a dolgozó emberekről. Hangsúlyozta, hogy a vállalat vezetősége nem intézkedik eléggé erőteljesen azokkal szemben, akik kötelezettségeik teljesítését elmulasztják. Bosneac elvtársnak, a vállalat igazgatójának energikusabbnak kell lennie és több kezdeményező szellemről kell tanuságot tennie. Chira Teodor elvtársnak, a gyár technikai igazgatójának be kell vonnia a technikai osztályt a termelésben felmerülő kérdések megoldásába.

A mérnökök nem működnek eléggé együtt a munkásokkal, a munkakezdeményezés sem megfelelő, a mesterek nem teljesítik maradéktalanul kötelezettségeiket. Mindezek és egyéb hibák arról tanuszkodnak, hogy a vállalatban folytatott politikai munka

(Folyt. a 4-ik oldalon)

